

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

ATLAS Number: _____

(No. de ATLAS)(si aplica):

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:) _____

FOR CLERK'S USE ONLY
*(Para uso de la Secretaria
solamente)*

Representing **Self, without a Lawyer** or **Attorney** or **Petitioner** OR **Respondent**
(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
*(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
DEL CONDADO MARICOPA)*

Case Number:
(Número de caso:) _____

Petitioner / Party A
(El/la Peticionante/Parte A)

**JUDGMENT AND ORDER FOR PATERNITY and
(check box if applicable)**
(SENTENCIA Y ORDEN DE PATERNIDAD y)
((marque la casilla si corresponde))

LEGAL DECISION-MAKING (LEGAL CUSTODY)
(TOMA DE DECISIONES LEGALES) (CUSTODIA)

Respondent / Party B
(El/la Demandado(a)/Parte B)

PARENTING TIME
(TIEMPO DE CRIANZA)

CHILD SUPPORT
(MANUTENCION DE MENORES)

**VITAL RECORDS (Check this box if the Department
of Vital Records is ordered to change the birth
records of a child born in Arizona.)**
*(REGISTROS VITALES (Marque esta casilla si se
ordena al Departamento de Registros Vitales que
modifique las actas de nacimiento de un menor nacido en
Arizona.))*

THE COURT FINDS:
(EL TRIBUNAL FALLA QUE:)

1. This case has come before the Court for a final Order. If necessary, the Court has taken any testimony needed to enter a final Order.

(Que este caso se ha presentado ante este tribunal para una orden final, y, de ser necesario, el tribunal tomará todos los testimonios requeridos para presentar una orden final.)

2. This Court has jurisdiction over the parties under the law.

(Al amparo de la ley, este tribunal tiene jurisdicción sobre las partes.)

3. Where it has the legal power to do so and where it is applicable to the facts of this case, this Court has considered, approved, and made an Order relating to paternity, legal decision-making (legal custody), support, parenting time, and expenses related to birth of the minor child(ren).

(Cuando tenga la facultad legal de hacerlo y cuando aplique a los hechos de este caso, este tribunal ha considerado, aprobado y presentado una Orden relacionada con la toma de decisiones legales (custodia legal) y manutención de menores, tiempo de crianza y gastos relacionados con el nacimiento del(los) menor(es).)

The Court reserves jurisdiction until personal service is made upon the responding party to consider the child support, and any other relief requested in the Petition or orders deemed necessary by the court.

(El tribunal se reserva la jurisdicción hasta que se haga la notificación personalmente a la parte respondiendo para considerar la manutención de menores y todo otro desagravio solicitado en la Petición u órdenes consideradas necesarias por el tribunal.)

4. Party A and Party B are the natural parents of the minor child(ren) listed below and named on birth certificates as: (List name as appears on child’s birth certificate - if any.)

(Parte A y Parte B son los padres naturales del menor o los menores que se indican a continuación y que se mencionan en las actas de nacimiento como: (Indique el nombre de la manera que aparece en el acta de nacimiento del menor – de haberla.))

First <i>(Primer nombre)</i>	Middle <i>(Segundo nombre)</i>	Last <i>(Apellido)</i>
--	--	----------------------------------

- (a) _____
- (b) _____
- (c) _____
- (d) _____

who were born on this date and at this place: (List in same order as above)
(que nacieron en esta fecha y en este lugar: (Anótelos en el mismo orden anterior))

Month/ Day /Year
(Mes / día / año)

City, State, and Nation of Birth
(Ciudad, estado y nación de nacimiento)

- (a) _____
- (b) _____
- (c) _____
- (d) _____

Same information for **additional** children listed on attached page made part of this document by reference.
(La misma información para menores adicionales mencionados en la página anexa incorporada a este documento por referencia.)

5. INFORMATION ABOUT THE LEGAL PARENTS:
(INFORMACIÓN SOBRE LOS PADRES LEGALES:)

A. Information about the Mother: / (Información acerca de la madre:)

The Mother's Complete Name is: / (El nombre completo de la madre es:)

_____ as listed on above-named child(ren)'s birth certificates, or her current legal name
(según se indica en el acta de nacimiento del menor o los menores antes mencionados o su nombre legal actual)

Previous Legal Name(s) (if any): / (Nombre(s) legal(es) previos (de haberlos):)

B. Information about the Father: / (Información acerca del padre:)

The Father's Complete Name is: / (El nombre completo del padres es:)

_____ as listed on his birth certificate, or his current legal name
(según se indica en su acta de nacimiento o su nombre legal actual)

Previous Legal Name(s) (if any): / (Nombre(s) legal(es) previos (de haberlos):)

Date of Birth:
(Fecha de nacimiento:)

_____ (Month/Date/Year) / (Mes / Día / Año)

Place of Birth:
(Lugar de nacimiento:)

_____ (City, State, Nation of Birth) / (Ciudad, estado, nación de nacimiento)

6. PARENT INFORMATION PROGRAM.
(PROGRAMA DE INFORMACIÓN PARA LOS PADRES.)

A. Party A has attended the Parent Information Program as evidenced by the Certificate of Completion in the Court file, OR
(Parte A ha asistido al Programa de información para los padres, tal como lo demuestra el “Certificado de finalización” que se encuentra en el expediente del tribunal, O)

Party A has NOT attended the Parent Information Program and shall be denied any requested relief to enforce or modify this Order until Party A has completed the class.
(Parte A NO ha asistido al Programa de información para los padres y e le deberá negar todo desagravio solicitado de hacer cumplir o modificar esta orden hasta que la madre haya completado la clase.)

B. Party B has attended the Parent Information Program as evidenced by the Certificate of Completion in the Court file, OR
(Parte B ha asistido al Programa de información para los padres, tal como lo demuestra el “Certificado de finalización” que se encuentra en el expediente del tribunal, O)

Party B has NOT attended the Parent Information Program and shall be denied any requested relief to enforce or modify this Order until Party B has completed the class.
(Parte B NO ha asistido al Programa de información para los padres y se le deberá negar todo desagravio solicitado de hacer cumplir o modificar esta orden hasta que el padre haya completado la clase.)

7. CHILD SUPPORT: The Court finds that Party A and Party B owe a duty to support the child(ren) listed above. The required financial factors and any discretionary adjustment pursuant to the Arizona Child Support Guidelines are as set forth in the Parent’s Worksheet for Child Support is attached hereto and incorporated by reference.
(MANUTENCIÓN DE MENORES: El tribunal falla que Parte A y Parte B tienen la responsabilidad de mantener a los menores antes anotados. Los factores financieras requeridas y cualquier ajuste discrecional por las pautas de la manutención de menores de Arizona son como se presenta en la hoja de cálculos para la manutención de menores y están adjuntos e incorporados por referencia.)

8. DEVIATION FROM CHILD SUPPORT. The Court, having considered the best interests of the child(ren), deviates from the guidelines for the following reasons:
(DESVIACIÓN DE LAS PAUTAS DE LA MANUTENCION DE MENORES. El tribunal, al haber considerado lo que más conviene a los menores, se desvía de las Pautas de Manutención de Menores de Arizona por los siguientes motivos:)

- Application of the guidelines is inappropriate.**
(La aplicación de las directrices es poco apropiada.)
- Application of the guidelines is unjust.**
(La aplicación de las directrices no es justa.)
- The parties have signed a written agreement with knowledge of the amount of support that would have been ordered by the guidelines if there was no agreement.**
(Las partes han firmado un acuerdo escrito con conocimiento del monto de pensión alimenticia que las directrices hubieran ordenado si no hubiera habido un acuerdo.)

THE COURT MAKES THE FOLLOWING FINDING REGARDING THE DEVIATION:
(EL TRIBUNAL REALIZA LA SIGUIENTE DETERMINACIÓN RESPECTO A LA DESVIACIÓN:)

- The child support order would have been:** \$ _____
(La orden de pensión alimenticia de menores hubiera sido por:)
- The child support order after deviation is:** \$ _____
(La orden de manutención de menores después de la desviación es:)
- All parties have signed the agreement free of duress and coercion.**
(Todas las partes han firmado el convenio sin coacción y coerción.)

9. PHYSICAL CUSTODY ADJUSTMENT, COURT APPROVED DISCRETIONARY PARENTING TIME ADJUSTMENT AND/OR OTHER ADJUSTMENTS. (THE COURT MUST MAKE WRITTEN FINDINGS IF ANY OF THESE ADJUSTMENTS ARE MADE.)
(El AJUSTE DE LA CUSTODIA FÍSICA, AJUSTE EN EL TIEMPO DE CRIANZA DISCRECIONAL APROBADO POR EL TRIBUNAL Y OTROS CAMBIOS.) (EL TRIBUNAL DEBE REALIZAR DETERMINACIONES ESCRITAS SI SE REALIZA CUALQUIERA DE ESTOS AJUSTES.)

The Court finds that the person responsible for paying child support has the ability to pay child support:
(El Tribunal falla que la persona responsable de pagar manutención de menores tiene la capacidad de pagar manutención de menores:)

In the amount entered on Line 33 of the Worksheet for \$ _____
(Por el monto anotado en la línea 33 de la hoja de datos y cálculo por)

In an adjusted amount calculated using the self-support reserve on line 35 of the Worksheet for \$ _____
(Por el monto ajustado calculado usando la reserva de autosuficiencia económica en la línea 35 de la hoja de datos)

THE COURT FURTHER FINDS:
(EL TRIBUNAL TAMBIÉN FALLA QUE:)

10. DOMESTIC VIOLENCE: / (VIOLENCIA DOMESTICA:)

YOU MAY SKIP "11" IF THERE HAS BEEN NO DOMESTIC VIOLENCE AND THIS IS AN UNCONTESTED COURT ACTION (meaning no response was filed).
You must COMPLETE "9" if:
(a) legal decision-making (legal custody) is contested, or
(b) there has been domestic violence between the parties and legal decision-making (legal custody) is to be awarded to or shared with a party who has committed domestic violence.
(PUEDE BRINCAR EL PUNTO "11" SI NO HA HABIDO VIOLENCIA DOMÉSTICA Y ÉSTA HA SIDO UNA ACCIÓN JUDICIAL SIN OPOSICIÓN (lo que significa que no se presentó una respuesta).
Deberá LLENAR el punto "9" si:
(a) se está disputando la toma de decisiones legales (custodia legal), o
(b) ha habido violencia domestica entre las partes y la toma de decisiones legales (custodia legal) se adjudicará o compartirá con uno de las partes que ha cometido violencia doméstica.)

A. Domestic Violence has OR has not occurred between the parties;
(Ha O no ha habido violencia domestica entre las partes;)

B. Domestic Violence has occurred between the parties, but:
(Ha habido violencia doméstica_ entre las partes, pero:)

1. it was mutual (committed by both parties), (see A.R.S. § 25-43.03(D))
OR

(fue mutua (ambas partes la cometieron), (vea A.R.S. § 25-43,03 (D)) o)

2. it is otherwise still in the best interests of the minor child(ren) to grant joint or sole legal decision-making (joint or sole custody) to a party who has committed domestic violence **because: (EXPLAIN)**

(continúa siendo en beneficio de los menores de edad otorgar la toma exclusiva o conjunta de decisiones legales (custodia exclusiva o conjunta) a uno de las partes que ha cometido violencia doméstica porque: (EXPLIQUE))

11. SUPERVISED OR NO PARENTING TIME:

(TIEMPO DE CRIANZA SUPERVISADO O NO TIEMPO DE CRIANZA:)

(Check and complete *only* if supervised or no parenting time is ordered.)

*(Marque y complete **solamente** si se ha ordenado un tiempo de crianza supervisado o no tiempo de crianza.)*

NO Parenting Time / *(No tiempo de crianza) or / (o)*

Supervised Parenting Time with / *(Tiempo de crianza supervisado con)*

Party A / *(Parte A)* **Party B** / *(Parte B)*, **is in the best interests of the minor child(ren), for the following reasons** / *(es en beneficio del menor o los menores por las siguientes razones)*

12. DRUG or ALCOHOL CONVICTION WITHIN LAST TWELVE MONTHS:

(CONVICCIONES POR DROGAS o ALCOHOL EN LOS ÚLTIMOS DOCE MESES:)

(Check box if applicable.) / *(Marque la casilla si corresponde.)*

Party A and/or **Party B** **has been convicted of driving under the influence of alcohol or drugs, or was convicted of any drug offense within 12 months of filing the request for legal decision-making (legal custody), however the legal decision-making (legal custody) and/or parenting time arrangement ordered by this Court appropriately protects the minor child(ren).**

(Parte A y/o Parte B se le(s) ha encontrado culpable por conducir bajo la influencia del alcohol o drogas, o se le(s) encontró culpable de un delito relacionado con drogas dentro de los 12 meses de presentar la solicitud de toma de decisiones legales (custodia legal); sin embargo, los arreglos de toma de decisiones legales (custodia legal) y/o tiempo de crianza ordenados por este Tribunal protegen al hijo o a los hijos menores.)

THE COURT ORDERS: / (EL TRIBUNAL ORDENA:)

1. **PATERNITY: (Name of father as on his birth certificate or his current legal name)**
(PATERNIDAD:) *(Nombre del padre como aparece en su acta de nacimiento o su nombre legal actual)*

_____ **is the natural father of the minor child(ren).** / *(es el padre biológico del menor o los menores.)*

- FOR ANY CHILDREN BORN IN THE STATE OF THE ARIZONA, THE CLERK OF COURT SHALL FORWARD A COPY OF THIS ORDER TO THE OFFICE OF VITAL RECORDS, WHICH IS ORDERED TO AMEND THE BIRTH CERTIFICATE(S) AS FOLLOWS:**
(PARA CADA MENOR QUE HAYA NACIDO EN EL ESTADO DE ARIZONA, LA SECRETARÍA DEL TRIBUNAL DEBERÁ ENVIAR UNA COPIA DE ESTA ORDEN A LA OFICINA DE REGISTROS VITALES, A LA QUE SE LE ORDENA ENMENDAR EL ACTA O LAS ACTAS DE NACIMIENTO DE LA MANERA SIGUIENTE:)

2. **The father's name shall be entered on the minor child(ren)'s birth certificate.**
(Se deberá ingresar el nombre del padre en el acta de nacimiento del menor o los menores.)

3. **The minor child(ren)'s last name shall be changed to:** _____
(El apellido del menor o los menores deberá cambiarse a:)

4. **PRIMARY RESIDENCE, PARENTING TIME, and LEGAL DECISION-MAKING (Legal Custody)**
(RESIDENCIA PRINCIPAL, TIEMPO DE CRIANZA y TOMA DE DECISIONES LEGALES) ((Custodia Legal))

A. PRIMARY RESIDENTIAL PARENT:

(PADRE CON LA RESIDENCIA PRINCIPAL:)

- NEITHER party's home is designated as the primary residence , OR**
(Ninguna de las casas de las partes es designado como residencia principal, O)

- Party A's home as the primary residence for following named child(ren):**
(El hogar de la Parte A es la residencia principal para el hijo o los hijos menores que se indican a continuación:)

- _____
- Party B's home as the primary residence for following named child(ren):**
(El hogar de Parte B es la residencia principal para el hijo o los hijos menores que se indican a continuación:)
- _____

B. PARENTING TIME:

(TIEMPO DE CRIANZA:)

Reasonable parenting time rights to both parents as described in the Parenting Plan attached as Exhibit A and made a part of this decree, OR

(Derechos de tiempo de crianza razonables a ambos padres, como se describe en el plan de crianza adjunto como Anexo A y forma parte integrante del presente Decreto, O)

NO Parenting time rights to Party A OR Party B, OR

(No habrá derechos de tiempo de crianza para parte A o parte B, O)

SUPERVISED PARENTING TIME to Party A OR Party B according to the terms of the Parenting Plan attached as Exhibit A and made part of this Decree.

Parenting time may only take place in the presence of another person, named below or otherwise approved by the court.

(Tiempo de crianza supervisado a 0 parte A O 0 Parte B de acuerdo a los términos del plan general de familia adjunto como Anexo A y forman parte del presente Decreto.

Tiempo de crianza solamente puede tener lugar en presencia de otra persona, nombrada a continuación o no aprobado por el tribunal.)

(IF supervised) Name of person to supervise (Optional):

((SI supervisado) Nombre de la persona para supervisar (Opcional):)

The cost of supervised parenting time shall be paid by:

(El costo del tiempo de crianza supervisado será pagado por:)

Party A / (Parte A) Party B / (Parte B)

Shared equally by the parties / (Compartido igualmente por ambas partes)

THE COURT FURTHER ORDERS these restrictions on parenting time (if applicable):

(EL TRIBUNAL TAMBIÉN ORDENA estas restricciones para el tiempo de crianza (si corresponde) :)

C. LEGAL DECISION-MAKING (Legal Custody):

(TOMA DE DECISIONES LEGALES (CUSTODIA LEGAL):)

Award legal decision-making concerning the child(ren) (custody) as follows:
(Otorgar la toma de decisiones legales referente a los menores (custodia) como sigue:)

SOLE LEGAL DECISION-MAKING (SOLE CUSTODY) to:
(LA TOMA DE DECISIONES LEGALES EXCLUSIVA (CUSTODIA EXCLUSIVA) a:)

Party A / *(Parte A)* **Party B** / *(Parte B)*,

OR / (O)

JOINT LEGAL DECISION-MAKING (JOINT LEGAL CUSTODY) to BOTH PARTYS. Both parties will agree to act as joint legal decision-makers regarding the minor child(ren), as set forth in the Joint Legal Decision-Making Agreement and Parenting Plan signed by both parties and attached to this Judgment as “*Exhibit B.*” There having been no significant acts of Domestic Violence by either party, or the Court having found it in the best interests of the minor child(ren), the Court adopts the terms of the Joint Legal Decision-Making Agreement and Parenting Plan, which is attached to and made part of this Judgment.

(LA TOMA DE DECISIONES LEGALES CONJUNTA (CUSTODIA LEGAL CONJUNTA) A AMBAS PARTES. Ambas partes convienen en tomar decisiones legales conjuntas en relación con el menor (es), como se explica en el acuerdo de la toma de decisiones legales conjunta y el plan general de familia firmado por ambas partes y anexa a este decreto como “Prueba Instrumental B.” Al no haber actos de violencia domestica importante por cualquiera de las partes, o el tribunal de defensa en los mejores intereses del menor (es), el tribunal adopta los términos del acuerdo de la Toma de Decisiones Legales y el plan general de familia, que está adjunto y se hizo parte del presente Decreto.)

5. CHILD SUPPORT / (MANUTENCION DE MENORES)

The Child Support Order, _____, is attached hereto and incorporated by reference. (date of order)

*(La orden de manutención, _____, está adjunta e incorporada por eferencia.)
(fecha de orden)*

Party A, OR Party B shall pay child support to the other party in the amount of \$_____ per month PAYABLE THE FIRST DAY OF THE MONTH after the date this Decree is signed by the judge until further order of the Court. All child support payments shall be made through the Support Payment Clearinghouse, PO Box 52107, Phoenix, Arizona 85072-7107 by income withholding order and must include the statutory fee for the Income Withholding Order signed this date.

(Parte A O Parte B deberá pagar manutención de menores a la otra parte por un monto de \$ mensuales PAGABLE EL PRIMER DÍA DEL MES siguiente a la fecha en que el juez firme este Decreto y hasta que el tribunal indique lo contrario. Todos los pagos de manutención de menores deberán hacerse a través de la Cámara de Compensación de Pagos de Manutención PO Box 52107, Phoenix, Arizona 85072-7107 por una orden de retención de ingresos y deberán incluir las cuotas conforme a ley establecidas por la Orden de Retención de ingresos firmada en esta fecha.)

OR / O

This Court cannot make a legal order, without personal service of the Petition with respect to issues of child support, medical and dental insurance for the minor child(ren) or regarding costs relating to birth of the child(ren). The Court reserves the right to enter such orders at such time as the court acquires personal jurisdiction over the responding Party.

(Este tribunal no puede presentar una orden legal, sin la notificación personal de la petición con respecto a las cuestiones de manutención de menores, seguro médico, dental y óptica para el menor(es) o respecto a los costos relacionados con el nacimiento del menor(s). El tribunal se reserva el derecho a presentar esas órdenes en el momento en que el tribunal adquiriera la jurisdicción personal sobre la parte respondiendo.)

6. MEDICAL/DENTAL/VISION CARE INSURANCE and OTHER HEALTH EXPENSES FOR CHILDREN

(GASTOS DE COBERTURA DE SEGURO MÉDICO, DENTAL, OPTICO Y DE CUIDADO DE LA SALUD PARA MENORES)

Order that: / (Ordene que:)

Party A should be responsible for providing: **medical** **dental** **vision care insurance.**
(Parte A será responsable de proporcionar: (seguro de atención médica dental de la vista.)

Party B should be responsible for providing: **medical** **dental** **vision care insurance.**
(Parte B será responsable de proporcionar: (seguro de atención médica dental de la vista.)

Medical, dental, and vision care insurance, payments and expenses are based on the information in the Child Support Order attached to and made part of this order. The party ordered to pay for medical/dental/vision care insurance must keep the other party informed of the insurance company name, address and telephone number, and must give the other party the documents necessary to submit insurance claims.

(Seguro médico, dental, y de la vista, pagos y gastos están basados en la información contenida en la orden para la manutención de menores adjunta e incorporada por referencia. La parte ordenado a pagar el seguro médico, dental, y óptica debe mantener a la otra parte informada del nombre de la empresa de seguros, dirección y teléfono, y debe dar a la otra parte los documentos necesarios para presentar reclamaciones de seguros.)

PARTY A is ordered to pay _____% and/or
(Se ordena al PARTE A pagar XXX% y/o)

PARTY B is ordered to pay _____ % of all reasonable uncovered and/or uninsured medical, dental, vision care, prescription, and other health care expenses for the minor child(ren), including co-payments.
(Se ordena a PARTE B pagar XXX % de todos los cargos razonables por atención médica, dental, y de la vista, medicamentos de venta con receta médica y otros gastos del cuidado de la salud del menor o los menores que no estén cubiertos y/o no estén asegurados, inclusive los copagos.)

Costs for past medical expenses for minor child(ren) in the amount of \$ shall be paid by PARTY A or PARTY B in the amount of \$_____ each month until paid in full. Payments shall be made as stated above.

(Los costos de gastos médicos previos del menor o los menores por un monto de \$ XXX los deberá pagar PARTE A o PARTE B en un monto de \$ XXX mensuales hasta que se hayan cubierto en su totalidad. Los pagos deberán hacerse de la manera antes indicada.)

Even though the Court's judgment contains orders regarding medical insurance and the allocation of the right to claim the child as a dependent for the purposes of federal taxes, these orders are not binding on the IRS. Under the Affordable Care Act, the party who claims a child as a dependent on a federal tax return has the obligation to ensure that the child is covered by medical insurance and may be penalized by the IRS for failing to do so. This penalty may be imposed even if it is the other party's responsibility to carry health insurance on the child under this Order.

(A pesar de que la sentencia del Tribunal contiene órdenes sobre el seguro médico y la asignación del derecho a reclamar al hijo como dependiente para los propósitos de impuestos federales, estas órdenes no son vinculantes para el IRS. En virtud de la Ley de Asistencia Asequible, la parte que reclama un niño como dependiente en una declaración de impuestos federal tiene la obligación de asegurar que el niño está cubierto por el seguro médico y puede ser penalizado por el IRS para no hacerlo. Esta sanción podrá imponerse incluso si es responsabilidad de la otra parte para llevar a un seguro de salud en el niño bajo esta orden.)

7. **OTHER COSTS:** PARTY A or PARTY B is awarded judgment in the amount of \$_____ for expenses incurred relating to medical care, hospitalization and other costs related to the birth of the minor child(ren), which shall be paid by PARTY A or PARTY B.

(OTROS COSTOS: Se adjudica un fallo por el monto de \$XXX al PARTE A o a PARTE B por gastos incurridos relacionados con el cuidado médico, la hospitalización y otros costos relacionados con el nacimiento del menor o los menores que deberá ser pagado por PARTE A o PARTE B.)

8. **FINANCIAL INFORMATION EXCHANGES:** The parties shall exchange financial information (tax returns, spousal affidavits, earning statements and/or other related financial statements) every twenty-four months.

(INTERCAMBIOS DE INFORMACIÓN FINANCIERA: Las partes deberán intercambiar información financiera (declaraciones fiscales, declaraciones juradas de los cónyuges, estados de ganancias y pérdidas y/u otros estados financieros relacionados) cada veinticuatro meses.)

9. **OTHER ORDERS:** This Court makes further Orders relating to this matter as follows:

(OTRAS ÓRDENES: Este Tribunal dicta órdenes adicionales con relación a este asunto, a saber:)

FINAL APPEALABLE ORDER. Pursuant to Arizona Rules of Family Law Procedure, Rule 78, this final judgment/decree is settled, approved and signed by the court and shall be entered by the clerk.

(ORDEN FINAL SUSCEPTIBLE DE SER APELADA. De conformidad con la Regla 81 del Reglamento estatal de procedimientos de derecho familiar de Arizona, el tribunal acordó, aprobó y firmó este fallo definitivo / sentencia y el secretario deberá registrarlo.)

DONE IN OPEN COURT

(REALIZADO EN SALA PÚBLICA)

JUDICIAL OFFICER / (JUZGADOR)

If this Decree/Judgment was issued as a “Default,” I certify that within three (3) days of receiving this Decree/Judgment, I will mail a copy of this Decree/Judgment to the last known address of the party in default as follows/ *(Si este Decreto/Juicio fue emitido por contumacia, certifico que dentro de tres (3) días de haber recibido este Decreto/Juicio, enviaré por correo una copia de este Decreto/Juicio a la última dirección conocida de la parte en contumacia como sigue):*:

Opposing Party’s Name:

(Nombre de la otra parte:) _____

Address:

(Dirección:) _____

City, State, Zip Code:

(Ciudad, Estado y Código postal:) _____

Your Signature:

(Su firma:) _____

Date:

(fecha:) _____